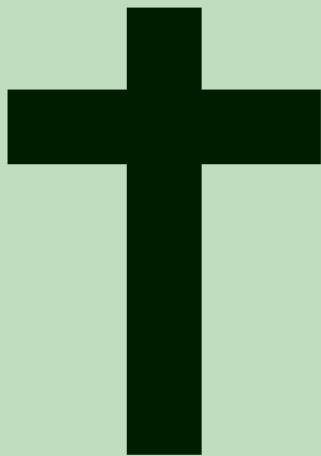


Selected Scriptures in Yipma/Wagamwa



Selected Scriptures in the Wagamwa dialect of the Yipma language (parts of John, 1 John, Romans, and Hebrews).

Selected Scriptures in Yipma/Wagamwa
Selected Scriptures in the Wagamwa dialect of the Yipma
language (parts of John, 1 John, Romans, and Hebrews).
Sampela hop long Nupela Testamen long tokples Ylipma
Wagamwa long Niugini

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yipma/Wagamwa (Yipma)

Dialect: Wagamwa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

83ddbbd8-cd0d-50af-8313-6fdd3ace43da

Contents

Soni	1
Romi	4
Yibiru	7
1 Soni	8
Godiyai	10

Yagaala Tewaanya' Soni yidabagesi.

Godiyarine Yagaalyai (Jisaasi) mwaarigerinesi.

¹ Sinyamwinyagaa' kigaakuna Kwaaga taba' myima'nyamwi Godiyarine Yagaalyai mwaryagewinyi. Nabaai, Godiyai mwaaragewi kaminyimwi Godiyarine Yagaalyai mwaari'. Gotiyarine Yagaalyai sagwai Godiyai.

² Sinyamwinyagaa' kunegaa' aayamwidaa'nyi Godiyalyi sagwai mwariabainyina yaagelyi. ³ Godiyai sara kyabwira' sagwai wiyangi sara wagagei. Aane piri' kiri' kamisaba yima'naga' mi'. Aawa, sagwai wagageng wiya sa. ⁴ Sinyamwi sagaa' sagwari kaalyabwi waragelyi. Kaala sabwi a'mwe wiyaraabire Paagelyi. Yiniga sai a'mweinaabina kunya tewaanya yabwirya'ne nejaabinigerina. Kunya tewaanya yabwirya'ne wijaabina kaneya' paaga sabi nabyaa mwainaadanyaine. (Godiyarina nabyaa yabwitaanyaine.) ⁵ Saburidaa'nyi siginya kayaa'nayaburi Godiyare paage' wannyina. Nabaai siginya sa' paagebi mwabilayinigesi.

⁶ Godiyai yabwi'na "A'mwera paagebi mwaaimbiga!" yabwiraga sinyamwi a'mweri widaasagelyi. Sai Soni (pabitaa jiya yandei) widaasagelyi. ⁷ A'mwe sagwai saliguragyi'nei pina. "A'mweraabi a'mwengi Jisaasi Paagerina wijaliguraganal!" taga widaasagei pina. "Kadiga wi'napiji Naangeri limwagapigal!" tageji pina. ⁸ Soni kami sai Paagei mika! Aawa. "Paaga nabwi'nya sarina saliguraganal!" tagelyira. ⁹ Tibi Paagei Kwaaga tabagi waraabaga a'mwe kajainajainaabina Paaga nebulya'nanyalyi. A'mwe wiyainaabi kunya tewaanya yabwirya'ne nejaabandei.

¹⁰ Nabaai, Kwaaga tabagi sai pamwaaina ya'. Sinyamwi Godiyai kyabwira' sagwai Kwaaga taba' sara wagina. Sara wagina yaga pamwaaina kya' kiri' Kwaaga Tabagi mwaaryara kami sagwari myabwiramaaryi yesalyi. ¹¹ Kamnya Anga Yijirelina pina yaga mwaindaasi kamuijaya mamaaryi. ¹² Sara yina yeba mamaaryi kye' kiri' a'mwera pwara "Nebulyasira. Naangelyira," teba maarinia ye'. Maarinia kye' sai wiya saraabi kamnya tiraginyabwi wijaabina ya'. Kamnya tiraginya sabwi sagwara Godiyale kwaimiraayara yima'nyi'nebulyi. Kami sagwarinaji kamire yebabinaji limwagatibisaraabinebuli. Yi sagwara mudigera yima'nyina ye'. ¹³ A'mweraabire yijabagaabidaa'nyi tawengina mudigera myima'nyina. Aawa. Kiraagejigiya sindujaburi mudigera myima'nyina. Aawa. A'mweraabire tiraginyabi mudigera myima'nyina. Aawa. Godiyai kebwi yabwi'na "Sagwara nimire kwaimiraayara mudigeraabi yawaginimal!" kada' yima'nigabinigengi.

¹⁴ Godiyarine Yagaalyai a'mwe kiraa'nagei yima'nyina yagei neminyimwi kamnya seli ange' yiradaakuna. Kamire kiraagejigi wiramwaaina yina yandaasi tinya tara wangano' "O, Nabwi'nyai tiraginaangei taagal!" Sara tandaan kamire paagebi tinya wangano. Kanimaangeridaa'nyai kambei yamaginarigabaaimbita paaga sasi. Sagwari yuneba yanga kaimwangebuli nebulyabuli maanga yegu'nigelyi.

¹⁵ A'mwe Soni kaminyina nejaliguraganda saga tara tanganna "A'mwe tajarina yinggidelyi. Nimi Godiyale yagaala kyenggidimwa tibiya pwai poji yinggidibwaagadei Naangelyi. Nimi sagwainyi migi! Nimi maarigeinyira/wabeinyira. Nimi myima'nyagaa' kuna mwaryage'na Sinyamwinyalyi.

¹⁶ Sagwai maanga yegu'nigebidaa'nyi nemi wiyainaabina wana nabwi'nya nejaabandea'na tewaanna mwaaiigo. Neminyi kamire yanga kaimwanggaimwange' nejaabanda nejaabinigelyi. ¹⁷ Sare' Godiyai kuja' Ne Mojiji Godiyale Kimwinya tewaanya' wijaabina. Wijaabina neyinige' neminyimwi Godiyai Kiraajitiya Jisaasiri widasaabina. Widasaabina kyini' sagwari neminyina yanga kaimwangebuli nebulyabuli yima'ninige'nyanyi.

¹⁸ Godiyari a'mwe Kwaaga tabagi yaina wangandaanyarina mi'. Aane pwai kwai tinya mwanganyi. Aawa. Godiyai, kambei kanimaangeryaba kusimagine mwaarigei neminyi yibwaridaakwia neyigelyi.

Jisaasi neminyinbea paragarinesi.

²⁹ Mwanyigaa' Soni mwaaraga Jisaasi pageri tinya wanganaasina yaga a'mweraabi widina "Yidaanyi! Tajai Godiyale Sipijipiya timwinyara! Kayaa'nayanna a'mwera sipijipiyari lamina yandibi' kwaraanyaba Godiyarina tiga nasi'na yandebaaimb'i' sai Kwaagebagi mwaaryainaabire kayaa'nayanna marasisa'na paradelyi. ³⁰ Sagwarina yinggidandinyalyi. "Nimi pimeinyi, tibi a'mwei padelyi. Nimi myima'nyagaa' sai kuna mwaaryaaagalyi. Sai sinyamwinyai Naangalyi. Nimi wabeinyira. ³¹ 'Pojiyai Naanga Kwarinera,' yabwirena kaminyi myabwiranganyainyi. Aawa. 'Sagwarina Yijireliyaraabi yibwaridaakwia'na yima!' tena pima. Aarya yinggyandinya (libamabandinya) sabi tara sabwiriyinde 'O, sai Naangai taaga!'

³² Soni tinya mena paiginaraga a'mwe Sudaayaraabi wijaliguragina "Sugunyabi Godiyalebadaa'nyi Kuryai Tewaanayai kwaamiryaimbisai waraabina yaga a'mwe sari mwaaribainigari tinya wanganeriner. ³³ Sinyamwi kaminyi myabwiranganyainyi. Aawa. Pabitaajiy'a'na nyidasaabagai sagwai nyinda' 'Tibidaa'nyi tara tongandeiginyi. Kurya Tewaanayai a'mwe pwari pwaramwaaaina yaja' wanganakiji tara sabwite' "Ai, sai a'mweraabina Kurya Tewaanayari yanga wijaabadei taaga!" Kimi aaryabi pabitaajiy'a side' sai Kuryari pabitaajiy'a yadelyi.' ³⁴ Sara widina nyage' tinya nabyaawangameinyyi yinggajiliguragibaiga. Sai Godiyale Kawaaribaangalyira."

3

¹ Sudaaya pwara Perijigimwinya yandibi' mwaarina yebe pwai Nikodimaajai wo'nigai Perijiyai mwaarina yagalyi. Sai a'mwe naangai Sudaayaraabi maremwaaindei mwaaragalyi. ² Mwaarina yaga sagwija piribi Jisaasiryimwi pina yaga pamwaaina yaga widina "Widibwaagyaigi/yibwaagyaigi 'Godiyai kidasimwaaabigaigi pagina widibwaagya'nya yibaagi. Sare' tare'nesi. A'mwera wijiwaainyangi yibaagi. Tiraginya yibaagi Godiyai magigaimwagyaji kwaji sara myi kyidi' tiraginya tabwi,' sara yabwi'mona."

³ Jisaasi sa'na widina/ma'maa'na "Naanga nebula'na kidibaiga. A'mwe pwai kwai ayagi mudigai myima'nyi yajai Godiyai maremwaaradeba tinya mwanganyi yannelyi."

⁴ Nikodimaajai widina "A'mwe naangai mudigai yima'nya'na kadara yoji/ yaji yima'naadelaga? Pigasaai a'mwei kanaangebi munyawigi ayagiji wiraminyina kyaji kanaange' kadara maaraadelaga ayagwara?"

⁵ Sai sa'na widina "Naanga nebula'na kidibaiga. Kurya Tewaanayai a'mwe pwari aari myi kyaji mudiga mwimwaaigyi kyaji sai Godiyale maremwaaindeba wiradei migai! ⁶ A'mweraabire kwaimiraabyai migwi'naga yaginnagalyi. Godiyalei, kamire munyawigi Kurya Tewaanayai puramwaaina kyaji sai a'mwe Godiyale Kuryai kininnagalyi mudigai. ⁷ Kidime'na "Semi mudiga ayagi sima'nyira!" kidime'na atiga maru'nata myinnera! ⁸ Yigwija kami sa' kaanna wiina yandebaaimbasi. Yigwija' kadiga wi'nandinyaagi "Samwinna wawade' taaga? Sabadaa'nyi pade' taaga?" Tandinyaagi mi'. Aawa. Sare'na Godiyale Kurya Tewaanayai kajaijare munyawigi pwiramwaaaina yinigai mudiga yima'ni'. Mudigai tewaanna yanda a'mwera tinya wangamaaigya'. Kumi mwangamaaigya' aaya kaabilabi.

⁹ Nikodimaajai ma'maa'na "Nyindimaanya' kadara yima'ninigabaga?"

¹⁰ Sai widina "Yijireliyainaabire nedibwaagandinyaigi sabwi myabwiramaaryiginyaagi taaga? ¹¹ Naanga nebula'na kidibaigo. Nabyaawabwiramaataanya yabwitaayinggidibaigo. Tinya nabyaawangandaanya yinggidibaigo. Sara yinggidibaigo'na nemire saliguragyabi mamaa'maigyasalabilyira. Sabwi kadiga myibaigya sa' pe'na yibaigya?' ¹² Kwaaga tabagi yinigangina kyinggidima malimwaga'maigya'. "Nebulasi," sara maji yimaasa' Sugunyabi yinigangina yinggidimwija' kara tilimwagyindelabiraga! ¹³ Sugunyabina yiraawagai a'mwei pwai kwai migai. Sugunyabi A'mweraabine Kwaimiraabyai mwaaraga sabidaa'nyi sai yimbei waraaba'."

¹⁴ Kigaa' a'mwamaaayaba Ne Mojii kwaari'makamaala' yijabi pwiyaga widaakuna yaa'. Kamaalarai makyiryaagabaaimb'i yijabi tamagya'na A'mweraabine Kwaimiraabyari sagibaaimbi' makyimbitelyira. ¹⁵ Sagwai "Kajaijai nyilimwagaraji kaala wiyyaga'anebwi maarana!" kadaji sara makyimbitelyira. ¹⁶ Sare' tare'nesi. Kwaaga tabagiyainaabina Godiyale kare naanga kwia' Godiyai neminyina kawaaribaanga yimberi nejaabagalyi. "Kajaijai sagwari wilimwagaraji miywawanna! Aawa. Kaala wiyyaga'anebwi maarana!" taga nejaabagalyi. ¹⁷ Sare' tare'nanyi. Godiyai tina "Nyibwaaribaangai a'mweraabi kotiya'na maaryawibwaradel!" majaga myasaabya'. Aawa. "Nyibwaalibaangari a'mweraabina padaigasamaaja yima!" taga kwaaga tabagi yasaabina ya' Godiyai.

¹⁸ Kabwaalibaangarina limwagaja pwari Godiyai kotiya' maaryawibwatei mi'. Malimwagyaya pwai kotiya' mena yawibwa'ngalyi. Godiyale Kawaaribaanga yimberina kamire yebiyabinaji malimwagaryaja'na kotiya' mena tinigesi. ¹⁹ Kotiya'na tara tini' "Nemire kwaaga tabagi pwai nebula' nedibwaagaga'na Paagei waraabina yaga kiri' a'mwera kayaa'naya yandibisara kayaa'nayabwi siginyaburina wibwi'nagare. Paagerina wibwi'nagara mi'. Sare' tare'nesi. Kumi yandibisa kayaa'nayangira,' sare'na tinigesi. ²⁰ Sare' tare'nesi. Kajaijai kayaa'naya yandei Paagerina similiga wimanigai Paageryimwinna mabyi yibani'. "Paageryaba pwara nimire kayaa'nayabwi nanyangambiga!" taga mabibani'. ²¹ Sara yandaanya kiri' pwai nebula'na tewaanna yandei Paageryimwinna nabyaawapibani'. "Paageryaba kwawa'muji pwara yabwisa'na 'Godiyari wiya sa tewaanna sibangig!' taga kaanna pibangalyi. ²² (Soni libamabya yaagai wijaa'). "Kami Naangei nyabilabigalyi. Nimi naangeinyi myima'nimwineinyi. Nimi wabeinyi yima'nimideinyi," widina ya' Soni.

³¹ Munyabadaa'nyi tiraginyai waraabagai wiyainaabi newabilabigalyi. Kwaagebagidaa'nyi pwaina Kwaagebagiyaina kwaagebagiyabwi widina, kwaaji kwaaji yagaala widina yandaanyaine. Sugunyabidaa'nyi wiyainaabi newabilabigalyi. ³² Sai Godiyaryaba tewaanyabwi tinya wanganagangi kadiga wi'nagangi sangina saliguragina. Sare saliguragina kya' kiri' aane pwai kwai kadiga wi'naga kamire yagaala' mwi'nya'. Aawa. ³³ Pwai kamire saliguragya' taapina yage' yi "Gotiyai nebula'nayai!" tiraginna tina ya'. ³⁴ Sare' tare'nesi. Sagwari Godiyai yasaabina kya' Godiyale yagaalangi widibwaagina. Sare' tare'nesi. Godiyai sagwarina kamire Kuryari wijaabina ya'. Godiyai kamire Kuryari wabe'na wijaabagarina mi'. Naanga wiyabwi wijaabagarina. Godiyai kamire Kuryari yinagu wijaabaga'na sai Godiyale yagaala' nayaa widina neya'. ³⁵ Kawaaribaangarina Kanimaangari tewaanya wibu'nanda yiraaya yanda tiraginyaji wiyaji mwangina yanda widina "Wiya timaremwaara!" widagarina. ³⁶ Kawaaribaangari nabyaa limwagateli kaala wiyaga' wiyaga'nebwi kininnigalyi. Kwai Kawaaribaangari malimwagaradei kaalabwi tinya mwanganyi. Aawa. Godiyari sinya simiriga wiryabwi sagwari kuna wiwarigalyi.

13

Yagaagimwinya mudiga'nesi

³¹ Sarebidaa'nyi Sudaajai ya'ma'na yagagaa' Jisaasi widina "Tagaa' A'mweraabine Kwaimiraabyai paa'nigai yima'nimaga. Tagaa' kaminyina Godiyai paa'nigai yima'nimaga. ³² Kaminyina Godiyai paa'nigai yima'najai A'mweraabine Kwaimiraabyari paa'nigari wimwaaigadelyi. Yime'nyapi' paa'nigari wimwaaigadelyi. ³³ Nimnya kwaimiraabyalabi, tibi wabegaa'/wibega' seminyaba kuna mwaaigeinyi. Pirina yapiji kiri' Sudaayaraabi widimwatebaambi' tagaa' yinggidibaiga. Nimi wimwijamwi tiwindelai mi'. ³⁴ Yagaagimwinya mudiga' yinggaabaiga. Singgya'mweraabina tewaanya yingga'bunana! Niminyi seminyina tewaanya nyibu'nandebaambi' seminyi singgya'mweraabina tewaanya yingga'bunana! ³⁵ Semi sara yinapiji saburidaa'nyi a'mwe wiyara seminyina yabwi'na 'Sagwara Jisaasilerera.' Yi seminyi wibu'nyabwi waraja' sara yabwi'na yingga'pitelabilyira."

Romi

¹⁶ Yo, sare' tare'nesi. Nimi yagaala tewaanyabina wagila manyibwa'nyandeinyi. Sare' tare'nesi. Yagaala tewanya sa' kajarajara limwagapijaraabi Godiyai wibadaigasamaarya'ne sa' Godiyare tiraginya ti'nagesi. Tiraginya Sudaayaraabidaa'nyi nabaai Sudaayara mamwaaryigasaraabiji wibadaigasamaarya'nesi. ¹⁷Sare' Godiyare pugwiyabi tara tinigabaaimb'i'nyi, "Pwai Godiyari limwagate sarerina 'Yida'maraangeri wimwaaigimwa,' tojyai wiyagaa'kaala mwaaradelyi."

3

"Wiyagaa' a'mwe aane pwai yida'maraangei mi'," tinige'nesi.

⁹ Yi kadatarendinyaga! Nemi Sudaayaina a'mwe pwaraabi wabilabaanneina tigaga! Aawa nebulasi. Sare' tare'nesi. Nemi sidasa'na tibi'na timwo "Yi wiyaina wagilyabi kwaagemwi mwaigojina Sudaayainaji Anga Pimaginya (Kirikiya) kwaraji." ¹⁰ Sabaaimbi' tara tinigesi.

Godiyaryaba yida'maraanga aane pwai kwai mi'.

Arigemwinyi. Aane pwai kwai mamwaaryi'.

¹¹ A'mwe pwai simunya wiwarigei mi'.

Godiyarina pwai piribiryu yibanigei mi'.

¹² Yi wiyara Godiyari yagarya'ma'mwaasare.

Wiyara yiragureba waryaanyara yima'nimwaasare.

Nabwi'nyabwi yande aane pwai mi'.

Sasarei aane pwai kwai mamwaaryi'.

¹³ Taarisabidaa'nyi kirebudirinyabi newinibaniga widandibisare.

Taarisasi kwaaji yagaala widandibisare.

Naawinaanyale kwaaminya' a'mweraabi tamagandebaaimbi'

Yagaala nabinabinya kayaaga yigalya'ne widandibisare.

¹⁴ A'mweraabi kayaaga tiraginna yigalya'ne

Yagaala kaya'a'nyayanna paasiyagaala widandibisare.

¹⁵ Yigwikaannagera a'mwe tamya'nera

Yarai kaanyibe'na yamaryandibisare.

¹⁶ Kayaaga yigalagy'i'nera wina yadibi'

Taanginya kwaraarya wijaayi'nera wondibisare.

¹⁷ Kwaamu'nanyaburine nagarya' yabwiramaatibitara mi'.

Pwaraji abaaejimunyabwi ye'mwannamwaaindibitara mi'.

¹⁸ "Godiyai Naangelyira," myabwiryi yandibi' Kumire tinyaraabi Godiyarine ligebwii mwaryiga.

Godiyale pukwiyabi sara tinigengira.

¹⁹ Nabaai sara tinigenna nemi yabwi'mwo. Wiya Kimwinya tinige nemi Sudaayaina saburi talaangemwi wira'nata yigoina sara ya'ne tinigengi. Sare' kiri' Sudaayainaabina tajabwi yinggidimwebwi yiwtawagya warigesi. Sarebidaa'nyi Godiyai yawibwata'negaa' nemirebwina "Sudaayaraji maanga pipaina yipiga!" Nabaai a'mwe wiyamwinyara niminyina yiwtawagya sabwi kininagera mwaaimbiga!" taga Kimwinya kininnigeinaabi talaangemwi nemaarurawagageine. ²⁰ Sare'na tarebinyi. Godiyale yawibwata'nebwina Kimwinya saburi midinyabina "A'mwe yida'maraangeiginyi. Nimireiginyi," Godiyai kira'a'naga aane pwari kwari widade' mi'. Aawa. Sare' tare'nyani. Kimwinya sabwi nemire wagila saburi yine'na neyibwaridaakwibanesi sagiri'na.

A'mwei Kiraajitiyari limwagajai yida'maraangei yima'nade'nesi.

²¹ Nabaai tagaa' Godiyai a'mweraabi kamire yida'maraanga sabwi kaminyi yida'maraangeraabi wimwaaigya'nebwi wi'na neyibwaridaakwagebulyi. Sa' kimwinyaburaabi midinya'nebidaa'nyi myima'nyagesi. Aawa. Sa' piribi yima'nagesi. Kiri' pigarigurya Kimwinyasi wi'nawidibwaagyaasaraabire tinigesi nabwi'nyi yida'maraanga tajabwina salikuraginigesi. ²² Yi Jisaasi Kiraajitiyari limwabijaraabina Godiyai "Yida'maraangeraabi nimireraabi wimwaaigimal!" tadeloyi. Yi limwabija wiyaraabinesi. Sare' padaigasamaasabwi tare'nesi. A'mwe Sudaayarebwii nabinyabwi mi'. Anga naanga pimaginya pwai kwarebwi nabinyabwi mi'. ²³ Sare' tare'nesi. Wiya a'mwera Sudaayaraji anjimya wiyangiyaraji wagilya'nebwi yandibisare. Godiyai paaga tiraginyasiyaryaba menyaba mwaagisare. ²⁴ Sasareraabi Godiyai yang'e'na tewaanna wigaimwanda Kiraajitiyai Jisaasiri kamaryasaaba' sagwai ayagi mubya

yamaaaryi'nei sara kya' Godiyai "A'mwe yida'maraangelalyira. Nimirelalyira," widina. Sa'na sagwara mamubyandibisare. Sa'na Kiraajitiyari sigumalesi.²⁵ Sinyamwi Gotiyai Kiraajitiyari tagilagagei paraga kamire tawe' a'mweraabire wagila sa' mumbya'ne' waraabagesi. Gotiyari a'mweraabire wagilyabwina sinya tiga widatabulyi. Kiraajitiyari limwabijaraabina sinya tiga sabwi mumbamaaras'i nya'nei paragelyi. Yi nabaai sasare saburi Godiyai "Nimi yida'maraangeinyi yida'na yandinyaainyi," neybwaridaakwagebulyi. Sare'tarebinyi. Kigaa' Godiyai kwaamu' kabe yemwaainda a'mweraabire kayaa'nayanna yeta sabwina wanganagina.²⁶ Kiri' "Godiyai yida'maraangein migal" nadipindigal" taga tadagaasaga' Godiyai "Nimi yida'maraangeinyi yida'na yandinyaainyi," taga sara neybwaridaakwia'nei Kiraajitiyari maryasaabagelyi. Sasare saburi Godiyai kami sai yida'maraangerina neybwaridaakwanda yi a'mwe wiyaraabinei Jisaasiri limwagajarina "A'mwe yida'maraangelyi. Nimirelyira," tandelyi. Yi wiyaraabi wilimwabijaraabi sara widanedlyira.

²⁷ Sarebidaa'nyi Godiyai "Yida'maraangelalyi," nedage'na yi nagarya' a'mweraabine yebya makyirya'nebw i kaba wariga! Yi wana aawaawa. Nagarya sari' kaanya mena ligi'nigesi. Nagarya tajarigi peri' tagarigi'nari? Godiyale Kimwinyaburi midinya sabi tigaga? Aawa. Sabina mi'. Aawa. Kiraajitiyari limwanga saburi sagiri' nagarya sarigi' kalalimwamanii'.²⁸ Sare' tare'nesi. Nemi tiraginna tara tandaanyi "Godiyai a'mwei Kiraajitiyari limwagajari tibanigelyi 'A'mwe sai yida'maraangelyi. Nimirelyira.'" A'mwe Kimwinyaburina yaamiji yune midinajarina Godiyai sara majandelyi.²⁹ A'mweraabine yebya mamakirya'ne' pibwi tariga? Tare' sabwiriyila! Godiyai sai Godiyai Sudaayaraabinnanei taaga! Anjimya wiyangiyarajiyaraabine Godiyai mindaaga! Yayo! Godiyai sai anjimya wiyangiya pwara kwaraabijinelyira.³⁰ Godiyai kambe pwaina Naangelyi. Sarebi Sudaayara kiraageji' kurya tatibisara Kiraajitiyari limwambijaraabina "Yida'maraangerera," tanda nabaai anjimya wiyangiyara kiraageji' kurya madabyandibisara Kiraajitiyari limwambijaraabinaji abaaina tibanigelyi.³¹ Sarebidaa'nyi limwanga tajabi yida'maraangeina yima'nandaanya'na Kimwinya sabwi tadaidabaimaigona? Arigemwinyira. Aawa. Kimwinyabwi nebulya'na yida'na maridaakkwia yibaigo.

8

Kiraajitiyai kayaa'nanya nemaarasita Kurya Tewaanyari nejaabanige'nesi.

¹ Sarebidaa'nyi yi tagaasaga' Kiraajitiyai Jisaasiri wiramwaaigasaraabina yagaala yawibwata'ne sidata'ne mwaryi'.² Sare' tare'nesi. Kiraajitiyai Jisaasi yagebi Kuryai kaala kijaabanderebwi kayaa'nayabulyi yune naanga paryabulyi saburaai mena wila kyitalamaara'.³ Yi sare' tare'nesi. A'mweraabire kiraagejigiyabwita sabina kimwinyabwi yi'neina waryaanyaina mwaaiago'na Kimwinyabwi kayaa'nayaburi padaigasamaa'na myi neyannebulyira. Sara myi yande' Godiyai sara yagesi. Godiyai kamnya Kabwaalibaangeri maryasaabagelyi. Sarei a'mwe kayaa'nayaimb'i kiraanigei yima'nagelyi. Kami a'mweraabire kayaa'naya pwaramaras'i nyi'nei waraabagelyi. Yi a'mweraabire kayaa'nayabwi wirarigeburi Godiyai sida'na kya' Kiraajitiyai a'mweraabineba kayaa'nayanne tibigita'na paragelyi.⁴ Godiyai neminyina "Sagwara kimwinyabwi taginiga yida'maraangengi yuna yandibisaraabi wimwaaigima!" kada' sara paragelyi. Sareina a'mweraabire kiraagejigiyabwita sabi kaanya myamarayandaanyi. Aawa. Nemi Kurya Tewaanya sari kaanya yamarayandaanyaabinesi.⁵ Sare' tare'nesi. A'mwera a'mweraabire kiraagesiyara kumire simunyangi kiraagejigiyanna yabwiririgitibisare. Nabaai Kuryaryiyara kumire simunyangi Kuryalenna yabwiririgitibisare.⁶ Sare' tare'nesi. Kiraagejigiy simunyabi a'mwe sara yune naanga paryabwi Godiyarina kimaja yiremmaaryabwi maa'maigasare. Yi nabaai Kurya Tewaanyale simunyabi a'mwe sara kaalyasi simunya kwaamu'nayasi maa'maigasare.⁷ Sarebi kiraagejigiyabwita sa' simunyangi maremwaarajara Godiyale yigamaangera yima'nimwaasare. Kiraagejigiy simunya' Gotiyarina yigamaangesi. Sare' tare'nesi. Sagiri' Godiyale Kimwinyabwi wira'nate' mi'. Tare'nesi. Yi nabaai sagiri' sara yiniga yanne' mi'.⁸ Kiraagejigiyang'i mwaaindibi' a'mwe sarera Godiyari yiraaya wigarya'nera mamwaaryi yipinere.

⁹ Semi kiraagejigiyang'i mamwaaryiga'. Aawa. Godiyale Kurya Tewaanyai seminyi wirayinggimwaaindori Kurya Tewaanyari wiramwaaigasalalyi. Nabaai, yi pwai kwai Kiraajitiyale Kurya Tewaanyai maayai a'mwe sai Kiraajitiyalei mi'.¹⁰ Nabaai Kiraajitiyai seminyi wirayinggimwaarajai yi piri' taresi. Kayaa'nayabwine'na semire kiraageji' paradejigira. Yi piri' taresi. Seminyina Godiyai "Yida'maraangelai nimirelalyi," mena yinggidage'na Kuryai kaala mena yinggimwaaigagelalyi.¹¹ Godiyai Jisaasiri painigeraabyamwi yidigaabagere Kuryai seminyi wirayinggimwaaindanari Kiraajitiyai

Jisaasiri paryari yidigaabagei semi parapijiyagaa' semire kiraagejigi kaala yinggaaabadeliyi. Kuryai seminyi wirayinggimwaaindebi kiraagejigi kaala yinggaaabadeliyi.

¹²Yi sarebidaa'nyi, nya'mwelai, nemi tibigita wijaabya'ne kininnageine. Tibigita sa' Kurya Tewaanyari mwaaryi'nesi. Kiraagejigiyabewisangina tibigita aawa. Nemi kiraagejigiyabewisangina mwaaryi'ne tibigita mwaryi'. ¹³Sare' tare'nesi. Semi kiraagejigiyabewisangina mwaaiimbja' yi semi yune naanga tibaryira. Kiri' Kuryale tiraginyabi semi kiraagejigiyabewisya ya tamagipija' yi kaala timwaaryindelalyi.

¹⁴Sare' tare'nesi. Godiyale Kurya Tewaanyai kajarajaraabi wibwaridaakwibanigera yi sagwara Godiyale kabwaalibaangere. ¹⁵Sare' tare'nesi. Semi Godiyarina liga ayagi ya'ne' karabujiwamwinyabi yinggaidiwagamaremwaara yinggaande Kuryari mamaaryesalyi. Aawa. Kabwaalibaangelari yinggaiwaaigaga Kuryari maaresalyi. Yi sagwari, nemi Godiyari saga tandaanyi "Tataala! Nimwalal!" ¹⁶Kuryai kami sagwai nemire kuryaraji nemi Kiraajitiyari limwandaanyaabina tara saligurakibani "Gotiye kwaimiraayalalyira." ¹⁷Nabaai Godiyale kwaimiraayaina mwareaja' Nimwai sare wiya tewaanya maraadeinera. Piri' taresi. Godiyale wiya tewaanya maraadeinera. Piri' taresi. "Kiraajitiyali paaga tiraginya' maraana!" tawaaji Kiraajitiyali taanginya ye'mwannamaraaja' Kiraajitiyai wiya tewaanya maarade ye'mwannamaraadeinera.

Pigarigurya' Yibiruyaraabinesi

Kamire Kabwaalibaangei tagebi Godiyai nedage'nesi.

¹ Kigaakuna kwala naangegaa' Godiyai kaminyi wi'nawidibwaagyaraabi simunya pininna piri' widina, pininna piri' widina. Yi sara kujaa' sagwara nemire Ne sinyamwinyaraabi simunya nabinabinya pibura wijaasara kwaraaryare. ² Kiri' nabaai tagaa' aayagasa Godiyai yagaala nedage' kamire Kabwaalibaangei nedagesi. Sagwari Kanimaangele wiya maaryineri Godiyai mena tagilakagelyi. Nabaai Kabwaalibaanga sagwari Kwaaga tasi sugunya kirisi Godiyai yabigaryaaengeni. ³ Kabwaalibaangei sagwai Godiyale paaga tiraginyabi libamwaja naangelyi. Yi neminyi Paaga naanga nemwadandelyi. Sagwai Godiyari abaaina nebulya'nayalyi. Kamire yagaala tiraginya kininnige' tanda wiyangi tiraginya yibaimwanda wiya sarengi limwagatelyi. Kayaa'nayangine tibikisa tuimwagasita yi'ne' sagwai wamwinya yunebanna yi'mwannaga Kingiya Naangei munya kepeba mwaarigiele aangajimagi tiraginigeba mwaara'.

Godyale Kabwaalibaangei enjelyiara mamaayaraabi wabilabigerinesi.

⁴ Kabwaalibaangei Kanimaangeri yebya tewaanya nawi'nyaange' mena maarage' yi mamaayaraabire yebyabi wabilabagabaaimb'i yi sasare sagiribi kami sai mamaayaraabina naanga nebulya'na yima'nagelyi. Yi sagwara sari kwaagemwi wira'nagasalyi. ⁵ Sare' tarebinyi. Sinyamwi sagaa' Godiyai mamaayarajiya aane pwai kwari tara mwija' "Kimi niminyi nyimbwaalibaangeiginyira.

Tagaa' kimaamaangeinyi kimwaaiigmweiginyi."

Kiri' Kabwaalibaangeri sara wida'. Yi sagwai mamaayarina ayagi mwija'

"Kaminyi kanimaangeinyi yima'nimideinyi.

Niminyi nyimbwaalibaangei yima'nadelyi."

⁶ Kiri' Kwaagebagi mwaayaraabyimwinna sagwai kamire aaya mudigwaimiraabyari makwaraabagegaa' sarei ta "Mamaaya wiya Godiyainyirera sagwari yiraaya nabaya maripigal" ⁷ Nabaai sagwai mamaayaraabina tara ta'

"Kamire mamaayaraabi yigwiyapisaraabi wimwaaigandere.

Kamire widaayandibisaraabi titaarjisapisaraabi wimwaaigandere.

⁸ Kiri' Kabwaalibaangerina tara ta'

"Godiyangi, wiyagaa' wiyagaa'ne kinginamwaaryisabi timaremwaaidieginyi.

Kimire a'mweraabi kingiyisarisi yida'nanyabwina yawibwaramaremwaaindinyaiginyi.

⁹ Kiminyi yida'maraanga sabwina tewaanya kibu'nandeieginyi.

Kimwinyang kalajegibaryabwina similiga kwimwaarigeiginyi.

Midininyabidaa'nyi Godiyainyi kimire Godiyainyi yireweliya' kidingeieginyi.

Yi weliya taja' kiminyi yiraaya kyigalageiginyi.

Sa'mwera yibaiginyabaaimbi' yiraaya yibaigatara mi'."

¹⁰ Nabaai Kabwaalibaangerina tara ta'

"Naangeigi sinyamwi Kwaaga tada' wagyaanyaiginyi.

Nabaai sugunya' kimnya ajiraalyi yabigaryaanyaiginyi.

¹¹ Wiyabaaai yinagu kayaaga yinyina yadebaalyi.

Kiri' kimi aawa. Wiyagaa' mwaaindinyaiginyi.

Wiyabaaalyi wiya pinji aya yima'nadengi.

Paaji'ma'nya piri' aya yima'nyina yadebaaimbisangi.

¹² Yi yibija aya' ki'mwagakina yadebaaimbi'

Kimi wiya sangi tigi'mwagakideieginyi.

A'mwei paaji'ma'nya yadaigamaa'na yandebaaimbi'

Kimi wiya sangi yadaigamaata sidengi.

Kiri' kimi yuna sana timwaaindeieginyi.

Kimire kwaramegaa' wi'na yiawade mi'."

¹³ Pigaa' kigaa' Godiyai mamaaya tarajiya pewari widagelaga!. Aawa. Kabwaalibaangerina tara tini'

"Kimi nimire aangasiri tiraginyaba timwaara!

Kiminyi talaangemwi wira'narya'negaa'na yigamaangeraabi kwagimidegaa'nayi."

¹⁴ Aawa. Mamaayara yi sagwara kuryarer. Yi kurya sagwara Godiyari widaayandibisare. Godiyai a'mwera kamire yuna padaigasamaaryi'neraabina kaimwagya'ne mamaayaraabi maryasandere.

Pigariguri Mudi'naya' Yidabagasi.

Kaalaburi Aaya Kaabilai, Godiyale Yagaalarinesi.

¹ Tarei sinyamwi/sinyimwi kigaakuna Kwaaga taba' myima'nyamwi aayamwidaa'nyi mwaryaagarinesi. Sareri Nedasaabandeina wi'midinoi kadiga wi'norina. Sareri nemire tinya wanganorina. Sareri yabwiranganorina. Sareri nemire aja mwanganorina. Sagwai Godiyale Yagaalai wiyagaa' wiyagaa'ne kaalaburi aaya kaabilarinesi. ² Kaalaburi aaya kaabila tajagwai ku'maayabanna yima'naabina kya' nemi tinya wanganorina. Tinya wangano'na nabyaa saliguragandaan yinggidandaanyi. Wiyagaa' wiyagaa'ne kaalaburi aaya kaabilai kigaakuna Nimwaryi ye'mwannamwaaryaagalyi. Sare sai ku'maayaba neyijiwaainaadaa'nyi sari tinya wanganorina. ³ Sagwari tinya wanganona kadiga wi'no sarina seminyiji yinggidibaigo. "Nemiji abaaejimunya ye'mwannamwaaraana!" tona yinggidibaigo. Yibaai nemire ye'mwannamwaarya' taresi. Nimwaryi kamire Kawaari! Jisaasi Kiraajityaryi abaaejimunya ye'mwannamwaraigoinera. ⁴ "Abaejimunya ye'mwannamwaarya'nebina yiraaya naanga yinebanna newarana!" tona yagaala taja' yida'maigo.

Godyai Paagerinesi.

⁵ Yagaala ta' Kiraajityiyai kaneda' kadiga wi'nona yinggidibaigo. Sa' taresi. Godiyai paagebi aaya kaabilalyi. Sagwari siginya wabe aane piri' kiri' mwiwarigalyi. ⁶ Sare'na siginyabi kayaa'na mwaaindaa kwaaji taaja' "Sagwaryi abaaejimunya ye'mwannamwaageinyi," kwaaji yagaala tandaan yagaala nebwinia sa'neburi myibaigo. ⁷ Aawa. Paagebi tewaanna mwaaindebaaimbi' paagebi tewaanna mwaaraaja'na Kiraajityiale pwaraji abaaejimunya se'mwannamwaago. Yibaai tewaanna mwaaraaja'na Godiyale Kawaaribaangai Jisaasile tawebi nemire kayaa'naya wiyabwi nemaaras'i nanda tawe sagiri' kiriga neduumwagas'i'nade'nanyi.

⁸ Nemi tinyina "Nimi kayaa'nayabwi kuneinyira," tinaaja' simunyangi kwaaji yabwitaanyainera. Sarebi nebula' nemire simunyangi wiranewate' mi'. ⁹ Nemire kayaa'nayanna saliguraginajaa' Godiyai "Kumire kayaa'naya maaras'i nima! Kumire krigisa'naya wiya, yi' yida'maraangabwi maaya wiyaburi tuimwagasi'nima!" taja' "Kayaa'naya maaras'i nimeideinyi," tiniga'na nabyaa limwannigai, yida'maraangai mwaarigai sara yadelyi. ¹⁰ Yibaai Godiyai neda' "Wiyalabi kayaa'naya yigasalabilyira," Sarebidaa'nyi nemi "Kayaa'naya myigeinyi," tinaaja' Godiyarina tina "Sagwai kwaaji yagaala tandelyi." Nemi kwaaji sara taaja' kamire yagaala' nemire simunyabi wiranewate' mi'.

2

¹ Nimire kwaimiraabya wabelabi, yagaala taja' pigariguri yinggidawasibaiga. Semi kayaa'naya myipine'na "Widibwaagima!" tena yinggidawasibaiga. Sare' kiri' a'mwe pwai kwai kayaa'naya' yaja' neminyine kayaa'nayanna Nimwari marewidandei mwaari'. Sagwai Jisaasi Kiraajityiyai yinda'maraangalyi. ² Sarei nemire kayaa'nayanna Godiyari sinya simiriga widebwi mubamaaras'i nyi'nei paragalyi. Nemirennna yimbenna mi'. Aawa. Kwaaga wiya tabagiyara anjimyaraabine kayaa'nayannanyira.

3

Godiyale kwaimiraabyainaabinesi.

¹ Yidaanyil Nimwai neminyine kare naanga wimagelyi. "Nimire kwaimiraabyara, dima!" taga Kiraajityiyari limwandaanyainaabina kare naanga windeine. "Godiyainyire kwaimiraabyarera," taga' nebulasi. Kamire kwaimiraabyainera. A'mwe Kwaagebagiyabwinera Kiraajityiyarina myabwiresabina "Kamire kwaimiraabyarera," maneyabwiribaigya'. ² Nyibu'nandelabi, tagaa' nemi Godiyale kwaimiraabyaine. Tibi nemi pewarabisaina yima'naabadeinaabaga? Sabi myabwiranganyaine. Kiri' nemi tara yabwi'maigo. Tibi saga' Kiraajityiyai ku'maayaba yima'naabadegaa' kami sagwaimbi' yima'naadeine. ³ Yibaai sai tewaanyai krigisa'naya kunei mwaarigabaaimbi' a'mwe kajaijai sagwarina sara yemwaarigai Kiraajityiyarina tewaanyai yima'nibanigalyi.

5

Jisaasi Kiraajityiyarina saliguraga'nebwinesi.

⁶ Tajagwai Jisaasi Kiraajityiyai aaryabi libamabya yabinesi kamire tawe' waraabaga paragabinesi Sugunyabidaa'nyai waraabaga'nanyi. Yine aari libamabya sabwinebina

waraabagai mi'. Aawa. Aaryabinebwinaji tawebinebwinaji waraabagalyi. Kuryai nebulabi aaya kaabilarine'na Kurya sagwai yagaala sa'na saliguragadelyi.⁷ Saliguragya tabaai tasa warigannanyi.⁸ Yi pwai Kuryai, yi piri' aarya', yi piri' tawe'. Tabaai tata sa yagaala yimbe piri'naya' salikuragandesi. Saliguragya sa' taresi. Jisaasi Godiyale Kawaaribaangalyi.⁹ A'mwera saliguragipija "Nebulasi," tandaanyi. Yidaanyi! Godiyai saliguragya' a'mweraabirebi wiwabilabigasi. Sarebidaa'nyi Kawaaribaangarina Godiyai nejaliguragande' nebulasi. Godiyale saliguragya tare'nanyi. Jisaasi Nyibwaaribaangalyi.¹⁰ Godiyale Kawaaribaangari limwandei kamire simunyabi saliguragya sa' wiwarigalyi. Godiyarie' malimwagandei tandelyi. "Godiysi kwaaji yagaala tandelyi." Godiyai Kawaaribaangarina "Niminyidaa'nyalyi," saliguragya' malimwagande'na tandelyi "Kwaaji yagaala tandelyi."¹¹ Saliguragya taresi. Godiyai wiyagaa' wiyagaa'ne kaala'nebwi nejaabagasi. Kaala'ne saburi kaabila' Kawaaribaangari wirawiwariga.¹² Sarebidaa'nyi Kawaaribaangei kininnigei kaalya'ne sabwi kininnigelyi. Godiyale Kawaaribaangai maayai kaala'ne sabwi maayalyi.

¹³ Yagaala taja yinggidawasimaaba. Godiyale Kawaaribaangari limwandibisalabi, "Wiyagaa' wiyagaa'ne kaala'ne sabwi kininnigeine, tipiga!" tena yinggidawasimaaba.

Godiyai

Mudi'na Yamaaja 1:1 Kunegaa' Godiyai mwaryaa'. Sinyamwinyagaa' wiya wagyaa'.

Soni 1:18 – Godiyari a'mwe Kwaaga tabagiyaina wangandaanyarina mi'.

1 Soni 4:12 – Godiyari tinya wangandei a'mwei aane pwai kwai mi'.

Ayagi Maaryabi 33:20 Godiyai wida' "Nimire sinya' tinya manyangandinneiginyira." (Baaruya Yabandaigasamaata 33:20)

Soni 17:3 – Godiyai nebulyalyira, Nawi'nya kambelyira.

Godiyai A'mweimbi' (simunnagei, kare wiandebulyiyai, yabwitei)

Seramaayai 10:10 Naangei Godiya nebulyalyi. Sagwai Godiyai mwaaindelyi.

Apojeliyara 14:15 Godiya nebulyai wiyagaa' wiyagaa' mwaaindelyi.

1 Tejalonaaiga 1:9 Godiya nebulyai wiyagaa' kaala mwaaindei.

Yiredaaja 94:11 Naangei wiyainaabire simunyangi mena wanganigelyi.

Godiyai Kuryalyi (kilaaga maayai)

Soni 4:24 Godiyai Kuryalyi. A'mwei migo.

1 Timoti 1:17 Kingiyai wiyagasa maremwaaindelyi. Sagwai wiyagaa'nei mabalyandelyi. Sagwari tinya mwanganyanyaalyi. Sagwai kambe pwainanyai Godiyalyi.

1 Timoti 6:16 Mabaryi yi'ne aaya kaabilyai kambelyi. Sagwai paaga naangeba mwaari'. Sagwari wangandei a'mwe aane pwai kwai mi'.

Godiyai kambelyi

Pigasaarine Kimwinya 6:4 Naangei nemire Godiyai Naanga kambelyi.

Aajaayai 44:6 Sinyamwinyainyi. Aaya tibineinyi. Nimi Godiya kambeinyi. Pwai aawano.